

2014 至 2015 年度油尖旺區文化藝術活動統籌委員會  
申請區議會撥款  
舉辦文化藝術活動

**目的**

請議員考慮通過撥出\$ 775,650 元，供油尖旺區議會(區議會)轄下 2014 至 2015 年度油尖旺區文化藝術活動統籌委員會(委員會)舉辦三項文化藝術推廣活動。

**背景**

2. 委員會成立的目的，是向油尖旺區居民推廣文化藝術，從而提升居民對文化藝術活動的興趣。委員會已於 2014 年 5 月 30 日召開本年度第一次會議，通過本年度舉辦多項文化藝術活動，其中三項活動詳情及預算開支如下：

活動項目	預算開支及 申請區議會撥款金額 (詳情見附件)
(I) 『重建香港歷史』社區戲劇計劃-油尖旺區	\$ 406,350 (附件一)
(II) 國學講座	\$ 94,300 (附件二)
(III) 藝術在社區 - 學校篇	\$ 275,000 (附件三)
	總額 \$ 775,650

**財政預算**

3. 在 2014 年 4 月 24 日舉行的區議會第 16 次會議上，已通過預留撥款 1,200,000 元供委員會舉辦 2014 至 2015 年度文化藝術活動之用。有關上述三項活動的預算開支及申請區議會的撥款詳情列於附件一至附件三內，總申請撥款為\$ 775,650 元，全數以區議會撥款支付。

**推行模式**

4. 三項活動均屬油尖旺區議會轄下委員會自行推行的活動，並由油尖旺民政事務處協辦。

**徵詢意見**

5. 請議員考慮並通過撥出區議會預留撥款\$ 775,650 元，供舉辦以上三項油尖旺區文化藝術活動。

6. 本文件將於 2014 年 6 月 26 日油尖旺區議會第 17 次會議上提交，供議員考慮。

**2014至2015年度油尖旺區文化藝術活動統籌委員會**  
**『重建香港歷史』社區戲劇計劃 - 油尖旺區**  
**財政預算**

日期： 2014年7月至2015年1月

地點： 油尖旺區內會堂

活動內容： 為延續上年度『重建香港歷史』社區戲劇計劃 - 油尖旺區第一階段的活動，是次活動將包括整理來自油尖旺區口述歷史劇團團員對油尖旺區的回憶，並會結合區內歷史事件，以創作一齣由他們親身演出的油尖旺口述歷史劇。口述歷史劇將會公開演出兩場，屆時並安排演出前和演出後分享會，讓觀眾分享他們對油尖旺區口述歷史的回憶。同時會將演出內容製作成光碟以分發給各區區議會、區內學校、社區中心、團體及各大專圖書館等。

	開支項目	數量	預算支出 (元)	申請區議會 撥款(元)
<b>A</b>	<b>油尖旺區口述歷史劇團</b>			
1	導師(戲劇訓練)	96小時	\$62,400	\$62,400
		<b>(A) 小計：</b>	<b>\$62,400</b>	<b>\$62,400</b>
<b>B</b>	<b>公開演出創作團隊費用</b>			
1	導演	1名	\$22,000	\$22,000
2	舞台監督連執行舞台監督	1名	\$25,000	\$25,000
3	助理舞台監督	2名	\$16,000	\$16,000
4	服裝及佈景設計	1名	\$18,000	\$18,000
5	錄像設計及控制	1名	\$14,000	\$14,000
6	音響設計師	1名	\$12,000	\$12,000
7	音響控制員	1名	\$6,000	\$6,000
8	監製	1名	\$16,000	\$16,000
		<b>(B) 小計：</b>	<b>\$129,000</b>	<b>\$129,000</b>
<b>C</b>	<b>製作費用</b>			
1	口述歷史劇本	45分鐘劇本 1 齣	\$17,000	\$17,000
2	佈景		\$10,000	\$10,000
3	服裝		\$11,000	\$11,000
4	道具		\$6,000	\$6,000
5	音響	綵排連演出共4天	\$6,000	\$6,000
6	錄像版權		\$3,000	\$3,000
7	後台物資		\$3,000	\$3,000
8	製作運輸及交通		\$5,000	\$5,000
		<b>(C) 小計：</b>	<b>\$61,000</b>	<b>\$61,000</b>

<b>D</b>	<b>市場及推廣</b>			
1	宣傳單張設計及印刷	6,000 份	\$5,000	\$5,000
2	宣傳海報印刷 A3(已摺)	500份	\$2,000	\$2,000
3	門券設計及印刷	2000份	\$2,000	\$2,000
4	場刊設計及印刷	2000 份	\$4,500	\$4,500
5	宣傳物資運輸		\$3,000	\$3,000
6	問卷印製	2000 份	\$2,500	\$2,500
		(D) 小計 :	\$19,000	\$19,000
<b>E</b>	<b>接待及典禮儀式</b>			
1	典禮用品(嘉賓名牌、主禮及紀念狀、典禮儀式用品、接待處用品等、簽名簿/板/筆等)		\$4,800	\$4,800
2	蒸餾水(約100人用)		\$400	\$400
		(E) 小計 :	\$5,200	\$5,200
<b>F</b>	<b>其他費用</b>			
1	保險費	演出第三者責任保險 長者上課意外保險 長者及工作人員演出意外保險	\$8,000	\$8,000
2	錄像拍攝	3天	\$8,000	\$8,000
3	攝影	2天	\$5,000	\$5,000
4	場租 (連場地投影機租用)	4天	\$100,000	\$100,000
5	郵費	2500份	\$6,750	\$6,750
6	雜項		\$2,000	\$2,000
		(F) 小計 :	\$129,750	\$129,750
		總計 :	\$406,350	\$406,350

## 2014至2015年度油尖旺區文化藝術活動統籌委員會

## 「國學講座」(共6次)

## 財政預算

日期：2014年9月至2015年2月 (共6場)

時間：上午十時至下午三時 / 下午一時至六時

地點：旺角社區會堂或梁顯利油麻地社區中心

內容：邀請學者就中國學術和藝術文化的不同範疇，作深入淺出的介紹。

開支項目		數量	預算支出	申請區議會撥款
1	宣傳橫額 (包掛拆)	20條	\$4,000	\$4,000
2	宣傳海報	2,500張	\$4,000	\$4,000
3	講者紀念品	6份	\$600	\$600
4	郵費		\$6,500	\$6,500
5	攝影(包括拍攝活動過程及製作光碟等)	6次	\$9,000	\$9,000
6	參加者紀念品	600份	\$3,600	\$3,600
7	講者酬金	6次	\$15,000	\$15,000
8	背幕橫額	1條 (包掛拆6次)	\$3,000	\$3,000
9	運輸		\$600	\$600
10	音響、投影設備連工作人員	6次	\$36,000	\$36,000
11	司儀	6次	\$9,000	\$9,000
12	雜項		\$3,000	\$3,000
	總數		\$94,300	\$94,300

2014至2015年度油尖旺區文化藝術活動統籌委員會  
「藝術在社區－學校篇」  
財政預算

日期：2014年7月至2015年3月

地點：油尖旺區內學校

內容：由知名的藝術家在油尖旺區內中、小學舉辦不同類型的工作坊/培訓班，從而提升區內學生的藝術水平。

開支項目		數量	預算支出 (元)	申請區議會撥款 (元)
<b>A 學校教育及外展活動</b>				
1	音樂工作坊/培訓班	(80小時 X\$1000)	80,000	80,000
2	舞蹈工作坊/培訓班	(80小時 X\$1000)	80,000	80,000
3	戲劇工作坊/培訓班	(80小時 X\$1000)	80,000	80,000
		小計：	240,000	240,000
<b>B 啟動禮</b>				
1	典禮用品		3,000	3,000
2	請柬製作		4,000	4,000
3	場地及舞台佈置		10,000	10,000
4	音響		5,000	5,000
5	攝影		1,500	1,500
6	運輸及搬運		5,000	5,000
7	郵費		4,000	4,000
8	雜項		2,500	2,500
		小計：	35,000	35,000
	<b>總數</b>		<b>275,000</b>	<b>275,000</b>